

# Journées abes

19 et 20 juin 2012

Le Corum  
Amphithéâtre Pasteur

Esplanade Charles-de-Gaulle  
MONTPELLIER

AVANCER... ÉVOLUER... AGIR... AVANCER... ÉVOLUER... AGIR... AVANCER... ÉVOLUER...



8 h 45 ▶ 9 h 30

Accueil des participants

9 h 30 ▶ 10 h 30  
PLÉNIÈRE

CONFÉRENCE INAUGURALE

La transformation des bibliothèques universitaires

 Conférence en anglais  
Traduction simultanée

**Kurt De Belder**, directeur des bibliothèques de l'université et des Presses universitaires de Leiden

10 h 30 ▶ 11 h 30  
PLÉNIÈRE

L'ABES à la croisée des chemins

**Raymond Bérard**, directeur de l'ABES

11 h 30 ▶ 12 h 00  
PLÉNIÈRE

Echanges avec la salle et via Twitter #jabes2012

12 h 00 ▶ 14 h 00

Déjeuner libre

14 h 00 ▶ 14 h 30

Libérer le potentiel des collections  
historiques numériques : nouvelles considérations

 ProQuest®  
Start here.

**Arnaud Delivet**, directeur régional,

**Mary Sauer-Games**, vice présidente, Société ProQuest Information Solutions

14 h 30 ▶ 16 h 30  
PLÉNIÈRE

Les actualités de l'ABES

16 h 30 ▶ 17 h 00

Pause

17 h 00 ▶ 17 h 20  
PLÉNIÈRE

Intervention de **Michel Marian**, chef de la Mission de l'information scientifique et technique et du réseau documentaire (MISTRD)

17 h 20 ▶ 17 h 40  
PLÉNIÈRE

Intervention de **Jean-Pierre Finance**,

président du conseil d'administration de l'ABES

17 h 40 ▶ 18 h 00  
PLÉNIÈRE

AMUE 2012-2016 :  
nouveaux enjeux et nouvelles méthodes de la mutualisation

**Claude Ronceray**, directeur de l'Agence de mutualisation des universités et établissements (AMUE)

18 h 00 ▶ 18 h 30  
PLÉNIÈRE

Mendeley Institutional Edition powered by Swets

**Dr. Victor Henning**, PDG de Mendeley

 SWETS  
Swets Simplifies

19 h 00 ▶ 22 h 15

Cocktail dinatoire en musique  
avec le groupe KAVABAR

 OCLC™

8 h 30 ▶ 9 h 00

TUTORIELS

Step, valoriser la thèse avant sa soutenance

**Séverine Dabernat, Olivier Martinez**, ABES

theses.fr, pas à pas **Isabelle Mauger Perez, Aurélien Charot**, ABES

Localisation dans le Sudoc des ressources électroniques

**Marianne Giloux**, ABES

Vers le Web de données **Yann Nicolas**, ABES

9 h 15 ▶ 10 h 45

SESSIONS PARALLÈLES

Trois questions à propos des FRBR... (plus une !) **Philippe Le Pape**, ABES

RDA et après ? Les chantiers de la BnF pour préparer la chute du mur

**Gildas Ilien**, Bibliothèque nationale de France

Signaler les fonds et documents iconographiques

**Pascale Heurtel**, Bibliothèque centrale du MNHN

**Lucie Fléjou**, Bibliothèque de l'INHA - **Jean-Marie Feurtet**, ABES

Modernisation de la fourniture de documents : la convergence entre l'ABES et l'INIST-CNRS

**Jacqueline Gillet**, INIST-CNRS - **Jean-Philippe Aynié, Corinne Ceroni**, ABES

Concours Journées ABES 2012



Pause

10 h 45 ▶ 11 h 15

11 h 15 ▶ 12 h 45

SESSIONS PARALLÈLES

Les projets IST du CNRS

**Serge BAUIN**, directeur de l'information scientifique et technique (DIST) du CNRS

Valorisation des ressources pédagogiques numériques à l'université Lille 1

**Julien Roche**, directeur du SCD Lille 1

Projet de système mutualisé de gestion de bibliothèque : où en est-on ?

**Jean Bernon**, ABES

Autour des autorités **Yann Nicolas, Olivier Rousseaux**, ABES

Partage d'expériences autour de la coordination du catalogage

**Valérie Travier, Sophie Mazens**, AURA - **Laurent Piquemal**, ABES

Déjeuner libre

12 h 45 ▶ 14 h 15

14 h 15 ▶ 14 h 30

14 h 30 ▶ 15 h 15

PLÉNIÈRE

Remise du prix – Concours Journées ABES 2012

*The European Library*. Son extension vers le monde académique.

**Aubéry Escande**, responsable de la communication et de la politique éditoriale de «*The European Library*»

15 h 15 ▶ 16 h 00

PLÉNIÈRE

UKRR 3 ans après

**Deborah Shorley**, directrice des bibliothèques d'Imperial College, Londres

16 h 00 ▶ 16 h 20

PLÉNIÈRE

Le dernier mot

**Catherine Volpilhac-Auger**, professeur de littérature française à l'École normale supérieure de Lettres et sciences humaines de Lyon.

# Bienvenue aux Journées abes 2012

L'édification 2012 des Journées ABES se veut comme toujours le reflet des activités et projets de l'ABES et des réseaux. Cette année, nous vous proposons plusieurs nouveautés pour répondre aux attentes que vous avez exprimées dans vos évaluations de l'édition 2011 :

- de plus grandes salles pour les ateliers afin de pouvoir vous accueillir en plus grand nombre, les ateliers se transformant en sessions parallèles ;
- plus de temps pour présenter les actualités de l'ABES.
- des créneaux horaires réservés à vos questions après l'intervention du directeur de l'ABES et les actualités de l'Agence. Les dimensions de la salle ne favorisant pas forcément la prise de parole, vous pourrez poser vos questions via Twitter.
- vous déploriez que l'on parle si peu de catalogue pendant les Journées ABES : nous inaugurons un partage d'expériences organisé avec l'AURA autour de la coordination du catalogue, avec la mise en place d'un wiki pour préparer les échanges.

Autre nouveauté, le concours pour promouvoir l'utilisation spécifique des produits et services de l'ABES avec un prix décerné aux lauréats qui présenteront les initiatives retenues par le jury.

Les bibliothèques étrangères sont toujours à l'honneur : Kurt De Belder, directeur des bibliothèques de l'université et des Presses universitaires de Leiden, sera notre conférencier inaugural et donnera sa vision des mutations en cours dans les bibliothèques universitaires et de recherche. Deborah Shorley, directrice des bibliothèques d'Imperial College (Londres), exposera l'avancement du projet UKRR de coordination de la conservation des périodiques, qu'elle nous avait présenté en 2009 alors qu'il n'était qu'à l'état de projet. Cet état des lieux nous a semblé important alors que la problématique de conservation partagée devient un enjeu pour le réseau.

Une mise en perspective sera apportée par les interventions de Michel Marian (MISTRD), Jean-Pierre Finance, président du Conseil d'administration de l'ABES, Serge Bauin, directeur de l'information scientifique et technique du CNRS et, pour la première fois, Claude Ronceray, directeur de l'AMUE avec laquelle l'ABES a engagé un partenariat sur plusieurs dossiers.

Le dernier mot, dont le principe est de donner « *un son de cloche qu'on n'a pas entendu lors du colloque* », selon la méthode de David Lodge dans « *Pensées secrètes* », sera prononcé par Catherine Volpilhac-Augier, professeur de littérature française à l'École normale supérieure de Lettres et sciences humaines de Lyon, co-directeur des Œuvres complètes de Montesquieu.

**Raymond Bérard**

Directeur de l'ABES

Mardi 19 juin

8 h 45 ▶ 9 h 30

9 h 30 ▶ 10 h 30

Accueil des participants

## CONFÉRENCE INAUGURALE

 Conférence en anglais  
Traduction simultanée

## La transformation des bibliothèques universitaires

**Kurt De Belder**, directeur des bibliothèques de l'université et des Presses universitaires de Leiden

La conférence inaugurale proposera un regard sur les mutations en cours au sein des champs d'action traditionnels des bibliothèques universitaires et de recherche dont elle évaluera la pertinence pour les années à venir. En tant que partenaires de la recherche et de l'enseignement, quels nouveaux domaines ces bibliothèques, peuvent /doivent-elles investir ? Quelles étapes sont à franchir pour y parvenir ?



### Kurt De Belder

a travaillé dans les plus grandes universités : Stanford, Berkeley, New York University, Amsterdam.

Il intervient régulièrement aux Etats-Unis, en Europe et en Afrique lors de congrès ayant trait aux mutations des bibliothèques à l'heure du numérique, à l'innovation, à l'e-publication.

Il siège dans de nombreuses instances : *Digital Heritage Netherlands*, *Bibliotheek.nl*, *Open Access Publishing in European Networks (DAPEN)*, *National Information Infrastructure (GII)*, *Knowledge Infrastructure*, *SURF Foundation*, etc.

Il a conçu le nouveau plan stratégique des bibliothèques de l'université de Leiden pour 2011-2015, « *Partner in knowledge* ». Celui-ci met l'accent sur la mutation de la bibliothèque en un centre d'expertise au service de la recherche et de l'enseignement : mise en place d'espaces numériques tels que les « environnements virtuels de recherche » ou les « laboratoires de données » (*data labs*), réalisation de *learning centers*, développement de nouveaux domaines d'expertise tels que la curation de contenus ou l'exploration de textes et de données (*text & data mining*), développement de compétences en matière d'information numérique.

10 h 30 ▶ 11 h 30

## L'ABES à la croisée des chemins

**Raymond Bérard**, directeur de l'ABES

L'ABES a terminé son premier projet d'établissement et en entame un nouveau. Elle a connu des bouleversements majeurs en six ans : accroissement de ses missions, multiplication des applications et des réseaux au-delà du Sudoc historique, redéfinition de son rôle avec les transferts de missions du MESR et la mise en place de la bibliothèque scientifique numérique (BSN). Le directeur de l'ABES reviendra sur le bilan de ces dernières années et dressera les perspectives stratégiques du nouveau projet. Dans un environnement technologique et institutionnel en plein bouleversement, l'Agence fait face à des choix déterminants pour l'avenir. Le dossier du signalement des ressources électroniques occupe une place privilégiée dans ces choix, dans un contexte de repositionnement des producteurs de métadonnées.

11 h 30 ▶ 12 h 00

## Questions au Directeur de l'ABES

Les questions des participants pourront également être relayées via Twitter #jabes2012.



12 h 00 ▶ 14 h 00

## Déjeuner libre

14 h 00 ▶ 14 h 30

*Sponsor*

## Libérer le potentiel des collections historiques numériques : nouvelles considérations

**Arnaud Delivet**, directeur régional  
**Mary Sauer-Games**, vice présidente,  
 ProQuest Information Solutions



Les éditeurs et les bibliothèques numérisent leurs collections historiques depuis plus d'une décennie. Qu'avons-nous appris au cours de cette période ? Comment les attentes des utilisateurs finaux changent-elles la façon dont ces projets sont conçus et gérés ? Quelles sont les meilleures pratiques actuelles ? Comment adapter les normes de numérisation et les pratiques pour tenir compte des différents types de contenu (livres, périodiques, journaux) et pour répondre à l'évolution des attentes du marché des bibliothèques ?

14 h 30 ▶ 16 h 30

## Actualités de l'ABES

Modératrice **Camille Dumont**, ABES

Appropriation des nouvelles missions, extension des réseaux, poursuite des activités traditionnelles, renouvellement des outils et pratiques : les « Actualités de l'ABES » donneront l'occasion de présenter une vue d'ensemble sur les activités et projets qui ont rythmé l'année écoulée.

La présentation sera suivie d'échanges avec la salle. Les questions des participants pourront être relayées via Twitter #jabes2012.



16 h 30 ▶ 17 h 00

## Pause

Mardi 19 juin

17 h 00 ▶ 17 h 20

## Intervention

**Michel Marian**, chef de la mission de l'information scientifique et technique et du réseau documentaire (MISTRD)

17 h 20 ▶ 17 h 40

## Intervention

**Jean-Pierre Finance**, président du conseil d'administration de l'ABES

17 h 40 ▶ 18 h 00

## AMUE 2012-2016 : nouveaux enjeux et nouvelles méthodes de la mutualisation

**Claude Ronceray**, directeur de l'Agence de mutualisation des universités et établissements (AMUE)



18 h 00 ▶ 18 h 30

*Sponsor*

## Présentation de *Mendeley Institutional Edition powered by Swets*, Version institutionnelle

**Société Swets**

**Dr. Victor Henning**, cofondateur et PDG de Mendeley

En janvier 2012, Mendeley et Swets ont lancé cette version institutionnelle conçue sur la base du logiciel de Mendeley afin de créer un lien direct entre l'environnement de recherche des utilisateurs et la bibliothèque.

**SWETS***Swets Simplifies*

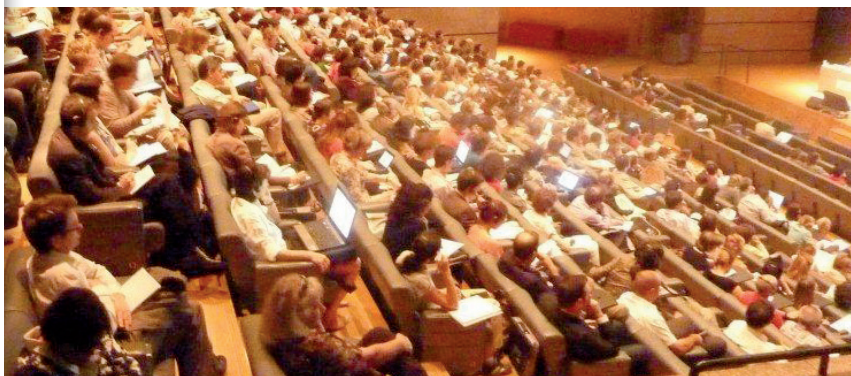
Outre une gestion des références de qualité et un accès direct aux contenus, cette solution encourage la collaboration parmi les étudiants et les chercheurs. En effet, cet éventail d'outils permet de suivre, en temps réel, les tendances d'utilisation de leurs usagers, les publications de leurs membres et l'impact de ces parutions en générant des rapports sur leurs activités de collaboration. Les bibliothèques contribuent ainsi aux activités de recherche de leur institution et y apportent une réelle valeur ajoutée.

19 h 00 ▶ 22 h 15

## Cocktail dinatoire en musique

**avec le Groupe KAVABAR**

Le cocktail est sponsorisé par OCLC







Mercredi 20 juin

9 h 15 ▶ 10 h 45  
Salle Joffre A/B

## Trois questions à propos des FRBR... (plus une !)

**Philippe Le Pape**, ABES

Où va la normalisation française en matière de métadonnées bibliographiques ? Comment cataloguer selon le modèle FRBR ? En quoi des données FRBRisées sont-elles susceptibles d'améliorer la qualité des services bibliographiques ? Comment FRBRiser le Sudoc ?

## RDA et après ? Les chantiers de la BnF pour préparer la chute du mur

**Gildas Ilien**, directeur du département de l'information bibliographique et numérique, BnF

Un panorama des chantiers en cours à la BnF pour préparer les importantes évolutions qui se dessinent dans le domaine bibliographique : ouverture des données publiques, expérimentations de FRBRisation des catalogues, exploration de nouveaux services pour mieux répondre aux attentes du public et des établissements.

Salle Sully

## Signaler les fonds et documents iconographiques

**Pascale Heurtel**, Service Patrimoine, bibliothèque centrale du MNHN

**Lucie Fléjou**, Service Patrimoine, bibliothèque de l'INHA

**Jean-Marie Feurtet**, ABES



6. Lékégian, Route des Pyramides (cliché INHA)

Selon « l'enquête Patrimoine » lancée en 2008 par le MESR, l'iconographie constitue l'une des principales *terrae incognitae* patrimoniales en bibliothèques. Cet atelier traitera des questions spécifiques soulevées par les documents et ensembles de documents iconographiques.

Quels impératifs pour les catalogues collectifs (Sudoc et Calames) ? Quelles normes et formats pour la description et l'indexation ? Comment signaler et (pré-)visualiser des images numérisées ? Comment traiter les documents illustrés ?

Salle Joffre C/D

## Modernisation de la fourniture de documents : la convergence entre l'ABES et l'INIST-CNRS

**Jacqueline Gillet**, INIST-CNRS

**Jean-Philippe Aynié**, **Corinne Ceroni**, ABES

Tandis que plusieurs de nos voisins européens bénéficient d'un système de fourniture à distance de documents moderne et efficace, celui de l'enseignement supérieur français est devenu obsolète. Ce constat établi de longue date appelle une organisation plus convergente entre opérateurs. C'est tout l'objet de la réflexion menée par les membres de BSN 8 « Prêt entre bibliothèques et Fourniture de documents », co-piloté par l'ABES et le CNRS. Dans ce cadre a été retenu un scénario qui prévoit le développement d'une interface intégrant les points forts des systèmes des deux principaux opérateurs de fourniture de documents : SUPEB et REFDOC. Cette session fera le point sur l'avancée des travaux de BSN 8 et sur les implications de ce nouvel outil pour l'ensemble des acteurs concernés.

Mercredi 20 juin

09 h 15 ▶ 10 h 45  
Salle Pasteur

10 h 45 ▶ 11 h 15

11 h 15 ▶ 12 h 45  
Salle Joffre A/B

Salle Pasteur

## Concours Journées ABES 2012 : utilisation spécifique des produits et services proposés par l'ABES.

Cette année, l'ABES a tenu à valoriser les initiatives des membres des réseaux utilisant de façon innovante les données, outils ou services qu'elle propose. Durant cette session, les quatre propositions retenues par le jury seront présentées par leurs initiateurs.

Modérateur **Laurent Piquemal**, ABES



Le concours est sponsorisé par la société Ex Libris

## Pause

### Les projets IST du CNRS

**Serge BAUIN**, directeur de l'information scientifique et technique (DIST) du CNRS



### Valorisation des ressources pédagogiques numériques à l'université Lille 1

**Julien Roche**, directeur du SCD Lille 1

En décembre 2011, l'Université Numérique en Région Nord-Pas-de-Calais a ouvert un portail régional afin de valoriser les ressources pédagogiques numériques produites en région. Le portail regroupe aujourd'hui 250 ressources indexées, en provenance des six universités publiques de la région.

### Projet de système mutualisé de gestion de bibliothèque : où en est-on ?

**Jean Bernon**, ABES

L'ABES, en association avec un groupe technique piloté par le PRES de Toulouse, a engagé depuis 2011 une réflexion sur un SGB mutualisé. Les systèmes hébergés de nouvelle génération proposent aujourd'hui une alternative crédible aux SIGB traditionnels. Cette perspective a donné une ampleur différente au projet par son impact sur l'organisation du signalement, au niveau local comme au niveau national. Quelles ont été les étapes depuis le séminaire de l'an dernier ? Quelles perspectives les études menées ont-elles permis de dégager ? Quels impacts sont-ils discernables ? Un point sur ce dossier stratégique sera proposé alors que l'ABES travaille sur l'approfondissement des différents scénarios et leurs impacts techniques, financiers, juridiques et organisationnels sans omettre les répercussions d'un tel système sur l'organisation actuelle du Sudoc et la stratégie de l'ABES.

Mercredi 20 juin

11 h 15 ▶ 12 h 45  
Salle Sully

## Autour des autorités

Yann Nicolas, Olivier Rousseaux, ABES



Le contrôle d'autorité est aujourd'hui un puissant vecteur d'interconnexion des données bibliographiques, et plus seulement au sein d'une même base. La discussion portera sur les axes suivants : comment interconnecter les données d'autorité (nouvelles normes, exploitation des notices BnF, IdRef, VIAF, projets SudocAD et Qualinca) ? Que faire de ces interconnexions (recherche documentaire, agrégation de données, contrôle qualité, automatisation de certaines tâches de signalement) tout en restant vigilant (aux erreurs factuelles, à la vie privée, aux risques d'usages détournés) ?

Salle Joffre C/D

## Partage d'expériences autour de la coordination du catalogage

Valérie Travier, Sophie Mazens, AURA

Laurent Piquemal, ABES



Le Réseau des utilisateurs de l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur

Coordinateurs et correspondants catalogage, pourtant en relation quotidienne au sein du réseau Sudoc via leurs listes de diffusion, ont rarement un lieu pour se rencontrer et échanger. L'AURA et l'ABES leur donnent la parole dans une session dédiée au partage des expériences de chacun autour de quatre thèmes : le contrôle de la qualité des données, l'appropriation de l'outil WinIBW, la gestion d'une équipe de catalogueurs et les statistiques d'activité.

Afin de préparer cet atelier, un Wiki dédié aux correspondants Sudoc a été mis en place par l'ABES et l'AURA. Il est accessible à cette adresse :

<http://jabes2012.wikidot.com/>

12 h 45 ▶ 14 h 15

## Déjeuner libre

14 h 15 ▶ 14 h 30

## Remise du prix – Concours Journées ABES 2012

14 h 30 ▶ 15 h 15

### *The European Library*. Son extension vers le monde académique.

**Aubéry Escande**, responsable de la communication et de la politique éditoriale de « *The European Library* »

*The European Library* est un service à but non-commercial qui offre, dans 35 langues, un accès aux collections des 48 bibliothèques nationales d'Europe et de 19 bibliothèques universitaires parmi les plus prestigieuses en Europe. Les ressources des bibliothèques partenaires sont à la fois numériques (livres, affiches, enregistrements sonores, vidéo, etc.) et bibliographiques. Leur qualité et leur fiabilité sont garanties par les bibliothèques partenaires. Aujourd'hui, *The European Library* étend son partenariat aux bibliothèques de recherche et lance un nouveau portail qui offrira une nouvelle gamme de services aux chercheurs en Sciences Humaines et Sociales.

Aubéry Escande présentera ce nouveau portail, les travaux de recherche en amont, les études qui ont amené à retenir certaines options et outils, le travail de collaboration avec d'autres réseaux internationaux afin de mieux atteindre le cœur de cible ainsi que le partenariat avec Europeana.

Mercredi 20 juin

15 h 15 ▶ 16 h 00

## United Kingdom Research Reserve (UKRR): the story so far [UKRR 3 ans après]

**Deborah Shorley**, directrice des bibliothèques d'Imperial College, Londres.

Présenté lors des journées ABES 2009, UKRR, le projet pour coordonner la mise à disposition des périodiques à faible taux de rotation à travers le Royaume-Uni, est désormais opérationnel. Il a été déjà traité plus de 49 kilomètres linéaires de périodiques en provenance de 29 membres de tout le Royaume-Uni. Le succès de ce projet repose sur le développement d'une application spécifique, LARCH, qui permet de gérer avec plus d'efficacité les processus complexes mis en place.

Inévitablement, ce modèle novateur n'a pas été sans rencontrer de problème : réticence chez certains universitaires, manque de fiabilité pour certaines données ou encore dérive de certains coûts empêcheront sans doute d'atteindre l'objectif de traiter 100 kilomètres linéaires d'ici à la fin de la phase 2, en 2014. Plus important, il est souhaitable de rendre le projet UKRR viable sur le long terme. Plusieurs modèles sont envisagés. Le dispositif mis en place devrait devenir un élément important au sein de l'infrastructure de recherche au Royaume-Uni.



16 h 00 ▶ 16 h 20

## Le dernier mot

**Catherine Volpilhac-Auger**, professeur de littérature française à l'École normale supérieure de Lettres et sciences humaines de Lyon.

Catherine Volpilhac-Auger est co-directeur des Œuvres complètes de Montesquieu, présidente par intérim de l'Institut d'histoire du livre (Ville de Lyon, ENSSIB, Ecole nationale des chartes, ENS de Lyon), spécialiste de l'histoire des idées. Elle s'est aussi intéressée à l'histoire éditoriale des textes classiques et au rapprochement entre les formations universitaires et les bibliothèques.



# abes

agence bibliographique de l'enseignement supérieur

227 avenue du Professeur Jean Louis Viala - CS 84308

34193 Montpellier CEDEX 5

Tél 33(0)4 67 54 84 10 - Fax 33(0)4 67 54 84 14

[www.abes.fr](http://www.abes.fr)



**SWETS**

Swets Simplifias



**ExLibris**